

## Atodiad 2: Newidiadau Arfaethedig i CCA 8: Llety Ymwelwyr yn dilyn Gweithgor Aelodau

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
001	Aelod	3 & 8	3.3 & Blwch Testun yn Adran 8	<p>I gynnwys gwybodaeth ynglŷn â sicrhau gwelliannau bioamrywiaeth yn dilyn llythyr gan y Cyfarwyddwr Cynllunio dyddiedig 23/10/2019, ble datganwyd y canlynol;</p> <p><i>‘Pwrpas y llythyr hwn yw egluro, yn dilyn y ddeddfwriaeth a pholisi Llywodraeth Cymru sydd wedi'i hamlinellu uchod, ble na fydd gwella bioamrywiaeth yn cael ei gynnig fel rhan o gais, byddwn yn rhoi pwyslais sylweddol ar y ffaith nad yw'n bresennol, ac os nad oes ystyriaethau perthnasol yn nodi fel arall, bydd angen gwrthod y caniatâd.’</i></p>	<p><u>'3.3. Cyflwynodd Adran 6(1) o Ddeddf yr Amgylchedd (Cymru) 2016 dyletswydd gwella bioamrywiaeth a gwytnwch ecosystemau ar gyfer awdurdodau cyhoeddus yng Nghymru, cefnogir hyn ymhellach ym Mhennod 6 o PCC (Argraffiad 10) a llythyr PSC dyddiedig 23.10.2019<sup>1</sup>.</u></p> <p><u><i>“ 6.4.5 Rhaid i awdurdodau cynllunio geisio cynnal a gwella bioamrywiaeth wrth arfer eu swyddogaethau. Mae hynny'n golygu na ddylai datblygu arwain at gollediad mawr i gynfinoedd na phoblogaethau o rywogaeth, yn lleol nac yn genedlaethol, a rhaid iddo esgor ar fanteision net i fioamrywiaeth...”</i></u></p> <p><u>(Llythyr PSC) “...ble na fydd gwella bioamrywiaeth yn cael ei gynnig fel rhan o gais, byddwn yn rhoi pwyslais sylweddol ar y ffaith nad yw'n bresennol, ac os nad oes ystyriaethau perthnasol yn nodi fel arall, bydd angen gwrthod y caniatâd.”</u></p> <p><u>Felly, mae'n hanfodol bod ymgeiswyr yn ystyried ystyriaethau bioamrywiaeth a gwytnwch ecosystem yn gynnwys yn natblygiad unrhyw gynnig ac i gynnwys manylion am sut y bydd eu cynnig yn cynnal ac yn gwella bioamrywiaeth y safle fel rhan o'u cyflwyniad cais.’</u></p> <p>[I'w gynnwys yn Adran 8, Blwch Testun 2;]</p>

<sup>1</sup> <https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2019-11/sicrhau-gwelliannu-i-fioamrywiaeth.pdf>

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					<input type="checkbox"/> <u>Tystiolaeth o Welliannau Bioamrywiaeth yn gymesur â graddfa'r datblygiad (gweler para 3.3 o'r CCA)</u>
002	Aelod	6	6.4	I gynnwys datganiad ynghylch diogelu a gwella adeiladau traddodiadol.	6.4 Er mwyn cynnal natur unigryw a chymeriad aneddiadau yn y Parc Cenedlaethol, mae'n bwysig bod y raddfa a'r dyluniad yn gynaliadwy, a bod deunyddiau'r datblygiad, yn briodol ac yn cydymffurfio â'i hamgylchoedd. O fewn <b>Polisi Datblygu 6: Dyluniad a Deunyddiau Cynaliadwy</b> o'r CDLI, rhestrir gofynion perthnasol er mwyn sicrhau datblygiad cynaliadwy priodol o fewn y Parc Cenedlaethol. <u>Fel y nodwyd ym mharagraff 4.20 o'r CDLI, mae'r traddodiad cyfoethog o arddulliau adeiladu ac amrywiaeth o ddeunyddiau sy'n nodweddu'r persaerniol frodorol leol yn rhan sylweddol o gymeriad y Parc Cenedlaethol. Er nad yw rhai o'r adeiladau presennol hyn o statws 'Adeilad Rhestredig', mae angen amddiffyn adeiladau traddodiadol o hyd rhag datblygiad amhriodol – gweler Polisi Datblygu 7: Adeiladau Rhestredig a Thraddodiadol.</u>
003	Aelod	8	8.1	Cynnig mân welliant at ddibenion eglurhad.	8.1 Mae canllawiau yn atodiad 1 yn hysbysu'r ystod gyffredinol o faterion tirwedd sy'n ymwneud â Llety i Ymwelwyr y mae'n rhaid i Swyddogion Cynllunio eu hystyried wrth asesu cynigion datblygu er mwyn sicrhau <u>a diogelu</u> bod 'Rhinweddau Arbennig' y Parc Cenedlaethol yn cael eu <del>diogelu</del> <u>gwarchod a gwella</u> . Mae'r canllawiau canlynol ynghylch dogfennau ategol gyda cheisiadau cynllunio, yn hysbysu'r wybodaeth bosibl y gall Swyddogion Cynllunio ofyn amdani er mwyn cynnal asesiad priodol i ddod i benderfyniad gwybodus ynghylch pob cynnig datblygu.
004	Aelod	9	9.5	I gynnwys cyfeiriad at Bolisi Strategol H: Economi Wledig Gynaliadwy	<u>'9.5 Ble gynigir defnydd newydd ar gyfer Llety â Gwasanaeth presennol, fel y nodwyd ym Mholisi Strategol H: Economi Wledig Gynaliadwy, ac a eglurir ymhellach</u>

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
				ynghylch meini prawf (viii) ac (ix) at ddibenion eglurhad.	<u>ym mharagraff 6.5 y CDLI, mae'n ofynnol bod cynigion ar gyfer aildddefnyddio tir neu adeiladau cyflogaeth bresennol<sup>2</sup> (yn eithrio mewn safleoedd cyflogaeth allweddol<sup>3</sup>), yn darparu tystiolaeth sy'n dangos nad yw cadw'r gyflogaeth neu'r busnes bellach yn ddichonadwy yn fasnachol, ac na ellir ei ail-dddefnyddio at ddibenion cyflogaeth debyg neu amgen ar ôl cael ei hysbysebu'n weithredol ar y farchnad am o leiaf blwyddyn.</u>
005	Aelod	11	11.1	I adolygu'r ffigurau STEAM a ddefnyddiwyd mewn ymateb i sylw 008/003 yn <i>Atodiad 1 – Crynodeb o Sylwadau a Dderbyniwyd ac Argymhellion Swyddog</i> .	11.1 Mae nifer yr unedau hunan-wasanaethu yn y Parc Cenedlaethol yn sylweddol, gyda chanran helaeth o'r unedau hyn wedi'u lleoli ar hyd yr ardaloedd arfordirol. Nododd y dystiolaeth a gasglwyd ac a gafodd ei gyflwyno yn y Papur Cefndir Twristiaeth fel rhan o baratoi'r CDLI, fod yna ormod o ddarpariaeth dros dro o lety hunanarlwyo yn y Parc Cenedlaethol. Mae'r lletai o'r fath yn cynnwys carafannau, cabanau a thai gwyliau, bythynnod a fflatiau hunanarlwyo. <del>Nid yw ymwelwyr sy'n aros yn y mathau hyn o lety yn gwneud cyfraniad o'r fath i'r economi leol gan eu bod yn aml yn dod â darpariaethau gyda nhw o'u cartrefi eu hunain. Mae llawer o'r meysydd carafannau mwy yn cynnig amrywiaeth o gyfleusterau ar y safle, gan leihau'r angen i wario yn yr economi gyfagos ehangach.</del>
006	Aelod	11	11.3	I gynnwys y diffiniad llawn o 'Cynllun Menter Wledig' fel y nodwyd yn Nodyn Cyngor Technegol 6: Cynllunio ar gyfer yr Economi Wledig Gynaliadwy at ddibenion eglurhad.	11.3 Mae <b>Polisi Datblygu 9: Addasu a Newid Defnydd Adeiladau Gwledig</b> o fewn cyd-destun Llety Ymwelwyr yn cefnogi addasu adeiladau gwledig i'w defnyddio fel llety tymor byr (heb fod yn fwy na 28 diwrnod olynol fesul preswlydd) fel eiddo hunanarlwyo o ansawdd da fel rhan o gynllun menter wledig bresennol er budd economi leol y Parc Cenedlaethol. Bydd yr Awdurdod yn gwneud cais i weld cofrestr o breswylwyr sy'n aros yn yr eiddo er mwyn

<sup>2</sup> Mae hyn yn cynnwys gwestai, hostelau a thai llety ymwelwyr.

<sup>3</sup> Wedi'i leoli yn y Bala, Dolgellau a Harlech – gweler Papur Cefndir 4: Asesu Tir Cyflogaeth, a Mapiau o'r Cynigion a Mapiau Manwl am ragor o wybodaeth am y safleoedd hyn.

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					<p>sicrhau y glynir at yr amod. <del>Mae'r diffiniad o gynllun menter wledig wedi'i gynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 6.</del></p> <p><b><u>Diffiniad o Gynllun Menter Wledig sydd wedi'i gynnwys yn Nodyn Cyngor Technegol 6 (para 4.3.2):</u></b></p> <p><i>'...busnesau sy'n gysylltiedig â thir yw mentrau gwledig cymwys. Mae'r rhain yn cynnwys busnesau amaethyddol, coedwigol a gweithgareddau eraill y mae eu mewnbynnau sylfaenol yn deillio o'r safle, fel prosesu cynhyrchion amaethyddol, coedwigol a mwynol, ynghyd â gweithgareddau rheoli tir a gwasanaethau cymorth (gan gynnwys contractio amaethyddol), twristiaeth a mentrau hamdden. Os gellir cyfiawnhau hynny trwy dystiolaeth leol benodol, gall cynlluniau datblygu gynnwys diffiniad ehangach o fentrau gwledig cymwys.'</i></p>
007	Swyddog	11	11.4	Cynnig mân welliant at ddibenion eglurhad.	<p>11.4 Os yw'r addasiad yn rhan o gynllun arallgyfeirio amaethyddol byddai'r Awdurdod yn gofyn am dystiolaeth bod y cynnig yn eilradd<sup>4</sup> i gynhyrchu cynydu a da byw a bod y cynnig yn digwydd ar daliad sydd wedi'i gofrestru fel busnes amaethyddol presennol. Byddai cynlluniau fferm hefyd yn ddefnyddiol i gefnogi cais i ddangos sut mae'r llety gwyliau hunanwasanaeth tymor byr yn cyd-fynd â'r darlun ffermio ehangach. <del>Er y gellir ei ystried yn rhy feichus a hyd yn oed yn ddiangen;</del> <del>b</del>Bydd darparu gwybodaeth i ddangos dilysrwydd y busnes amaethyddol ac i ddangos sut y bydd y llety hunanarlwyo yn cyfrannu at gyd-destun cyffredinol y busnes, yn hanfodol i sicrhau</p>

<sup>4</sup> Dylai defnydd 'eilradd' yn y cyd-destun hwn, fod yn ddarostyngedig i'r prif ddefnydd gwreiddiol o ran graddfa a gweithgaredd, a gwneud cyfraniad economaidd i gynorthwyo yn hyfywedd tymor hir daliad y fferm fel menter amaethyddol.

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					bod y cais cynllunio yn cydymffurfio â gofynion y polisi, ac y bydd yn osgoi ymholiadau pellach ac oedi ymhellach i lawr y lein.
008	Aelod	11	11.4	I gynnwys gwybodaeth bellach yn diffinio 'eilaidd' a 'hyfywedd' at ddibenion eglurhad.	11.4 Os yw'r addasiad yn rhan o gynllun arallgyfeirio amaethyddol byddai'r Awdurdod yn gofyn am dystiolaeth bod y cynnig yn eilradd <sup>5</sup> i gynhyrchu cynydau a da byw a bod y cynnig yn digwydd ar daliad sydd wedi'i gofrestru fel busnes amaethyddol presennol. <u>Dylai defnydd 'eilaidd' yn y cyd-destun hwn, fod yn ddarostyngedig i'r prif ddefnydd gwreiddiol o ran graddfa a gweithgaredd, a gwneud cyfraniad economaidd i gynnal neu wella gallu tymor hir daliad y fferm i weithio'n llwyddiannus fel menter amaethyddol.</u> Byddai cynlluniau fferm hefyd yn ddefnyddiol i gefnogi cais i ddangos sut mae'r llety gwyliau hunanwasanaeth tymor byr yn cyd-fynd â'r darlun ffermio ehangach. Bydd darparu gwybodaeth i ddangos dilysrwydd y busnes amaethyddol ac i ddangos sut y bydd y llety hunanarlwyo yn cyfrannu at gyd-destun cyffredinol y busnes yn hanfodol i sicrhau bod y cais cynllunio yn cydymffurfio â gofynion y polisi, ac y bydd yn osgoi ymholiadau pellach ac oedi ymhellach i lawr y lein.
009	Swyddog	13	13.4	Cynnig mân welliant at ddibenion eglurhad.	13.4 Os bydd estyniad y safle'n cynnwys ychwanegu 10 neu fwy o leiniau, yna bydd yr Awdurdod yn disgwyl bod asesiad o Effaith leithyddol yn cael ei gyflwyno gyda'r cais.  <u>13.5 Bydd yr Awdurdod hefyd yn ystyried yr effaith gronol ar y dirwedd yn sgil unrhyw gynnydd mewn unedau ar safleoedd unigol, yn enwedig lle mae nifer fawr o safleoedd yn agos at ei gilydd. Gall hyn olygu y bydd</u>

<sup>5</sup> ~~Dylai defnydd 'eilradd' yn y cyd-destun hwn, fod yn ddarostyngedig i'r prif ddefnydd gwreiddiol o ran graddfa a gweithgaredd, a gwneud cyfraniad economaidd i gynorthwyo yn hyfywedd tymor hir daliad y fferm fel menter amaethyddol.~~

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					<u>angen darparu dogfennau ategol ychwanegol, a Gweler rhan 6 a 7 am arweiniad pellach.</u>
010	Swyddog	17	17.3	Cynnig mân welliant at ddibenion eglurhad.	17.3 Mae'r mathau o lety a fyddai'n cael eu hystyried o dan y polisi hwn yn cael effaith isel, o raddfa fach o ran natur. Maent yn gyffredinol yn llai ymwithiol na charafannau sefydlog a theithiol traddodiadol oherwydd fe'i bwriadwyd i sicrhau mwynhad tawel o'r ardal hon gan ymwelwyr, ac i ddarparu'r math o brofiad 'yn ôl at natur'. O ganlyniad, gellir eu hystyried yn Llety Gwyliau Cynaliadwy Amgen Effaith Isel. <u>Cydnabyddir bod y farchnad yn datblygu'n barhaus felly bydd pob cynnig yn cael ei ystyried yn ôl ei rinweddau unigol yn unol â'r holl bolisi a chanllawiau cynllunio lleol cenedlaethol perthnasol, gan ystyried unrhyw ystyriaethau cynllunio perthnasol.</u> <del>Fodd bynnag, wrth i'r farchnad trwy'r amser ddatblygu, bydd pob cynnig ar gyfer y math hwn o ddatblygiad yn cael ei ystyried yn ôl eu teilyngdod eu hunain, yn unol â Pholisïau a Chanllawiau Cenedlaethol a Lleol.</del>
011	Swyddog	17	17.5	Cynnig mân welliant at ddibenion eglurhad.	17.5 Er mwyn osgoi cynyddu safleoedd ac effeithiau cronoll andwyol, ac i gefnogi economi wledig leol y Parc Cenedlaethol, <del>dim ond cynigion sy'n rhan o gynllun arallgyfeirio amaethyddol- dilys gwirioneddol (bona fide)</del> neu sy'n ategol i atyniad twristiaeth newydd neu sy'n bodoli eisoes fydd yn dderbyniol.
012	Aelod	17	17.15 & 17.16	Cynnig diwygiadau i eiriad paragraffau 17.15 a 17.16 ynghylch cyfleusterau ategol datblygiadau llety gwyliau amgen at ddibenion eglurhad.	17.15 <u>Mae pwyslais y datblygiadau hyn i raddau helaeth ar ddatblygiadau ar raddfa fach ac 'yn ôl i natur' lle mae effeithiau amgylcheddol a gweledol yn gyn lleied â phosibl. Dylai unedau llety unigol fod o faint cymedrol a dylent ddarparu'r cyfleusterau mwyaf sylfaenol yn unig. Yn gyffredinol, ni fydd unedau hunangynhwysol gyda thoiledau a chawodydd yn cael eu cefnogi er mwyn cadw'r unedau mor fach â phosib</u>

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					<p>ac i leihau eu heffaith ar y dirwedd, oni bai y gellir darparu cyfiawnhad cymhellol. Mae pwyslais y datblygiadau hyn i raddau helaeth ar ddatblygiadau ar raddfa fach ac 'yn ôl i natur'. Dylid cadw unrhyw effaith ar yr amgylchedd yn gyn lleied a phosibl, gyda cynigion yn eistedd yn anymwthiol yn y tirwedd. Ni fydd strwythurau mawr yn cael eu cefnogi, a dylid esgoi unedau hunangynhwysol gyda thoiledau, cawodydd ac ati er mwyn cadw'r unedau mor fach â phosibl. Mae hyn hefyd er mwyn sicrhau bod y strwythurau dros dro hyn yn cael eu defnyddio at ddibenion gwyliau yn unig ac nad ydynt yn dod yn dai llawn amser, parhaol, dylai'r strwythurau ddarparu cyfleusterau sylfaenol ar gyfer cysgu, seddi a bwyta yn unig, ac nid oes angen gosod cyfleustodau megis prif bibellau dŵr, carthffosiaeth a thrydan o fewn yr unedau llety amgen. Dylid gosod y cyfleustodau hyn ar wahân trwy drosi neu estyn adeilad(au) sy'n bodoli eisoes. Mae hyn yn sicrhau cydymffurfiad i meini prawf Polisi Datblygu 22: Safleoedd Cabanau a Charafanau Sefydlog ble na chaniateir safleoedd cabanau a charafanau sefydlog ychwanegol parhaol newydd o fewn y Parc Cenedlaethol.</p> <p>17.16 Mae Maen Prawf (iv) Polisi Datblygu 29 yn cyfarwyddo y dylid lleoli cyfleusterau ategol, gan gynnwys toiledau a chawodydd, mewn adeilad sy'n bodoli eisoes neu fel estyniad i'r cyfleusterau presennol. Os nad oes adeiladau addas ar gael, dylid dangos yr angen am gyfleusterau<sup>6</sup> ychwanegol dros dro effaith isel yn glir, a dylent fod yn gymesur â natur a graddfa'r datblygiad a chymeriad y safle y mae wedi'i leoli. Os bydd y defnydd o lety gwyliau amgen</p>

<sup>6</sup> Gall cyfleusterau effaith isel gynnwys toiled(au) compost, goleuadau ynni'r haul (sy'n cydweddu â'r awyr dywyll), cynaeafu dŵr glaw, stôf llosgi coed, llosgwyr nwy ac ati.

Cyf.	Aelod / Swyddog	Pennod	Rhif Paragraff	Sylw a Godwyd	Newid Arfaethedig
					<p>yn dod i ben, bydd rhaid symud y cyfleusterau hyn ac adfer y safle yn unol â manylion a ddylai cyflwyno gyda'r cais cynllunio. Dylid darparu cyfleusterau ategol megis cawodydd neu WC sy'n gysylltiedig â phrif bibellau dŵr (os nad ydynt eisoes yn bresennol) ar wahân i'r llety trwy addasu neu estyn yr adeilad (au) presennol. Mae hyn yn sicrhau bod adeiladau diangen a di-ddefnydd yn cael eu defnyddio, gan hefyd sicrhau bod yr unedau mor fach ac anamlwg â phosibl. Mewn amgylchiadau eithriadol, os nad oes adeilad (au) addas ar gael, mae angen dangos yr angen am gyfleusterau dros dro ac offaith isel ychwanegol gan yr ymgeisydd yn glir a'u bod gymesur â natur a graddfa'r datblygiad a chymeriad y safle lle y'i lleolir. Gallai cyfleusterau ategol hyn gynnwys toiledau compost, goleuadau ynni'r haul (sy'n cydweddu â'r awyr dywyll), cynaeafu dŵr glaw, stôf llosgi coed, llosgwyr nwy ac ati. Fodd bynnag, pe bai'r defnydd yn dod i ben, rhaid symud y cyfleusterau hyn ymwaith. <b>Ni chaniateir unrhyw gyfleusterau parhaol ychwanegol er mwyn cydymffurfio â meini prawf (iv) o Bolisi Datblygu 29</b></p>